

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ
КАЗАХСТАН

КАСПИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Высшая школа гуманитарных наук



ПОЛОЖЕНИЕ О РАБОТЕ НАУЧНОГО
СТУДЕНЧЕСКОГО СООБЩЕСТВА
«TRANSLATION STUDIES»

Алматы, 2025

СОДЕРЖАНИЕ

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Общие положения | 3 |
| 2 | Цели и задачи СНС | 3 |
| 3 | Структура СНС | 4 |
| 4 | Организация работы | 4 |
| 5 | Стимулирование работы научно студенческого сообщества | 5 |
| 6 | Заключительные положения | 6 |

1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение, разработанное на основании Устава УО «Каспийский университет», регулирует и определяет деятельность студенческих научных сообществ в Каспийском Университете (далее - Университет).

1.2. Студенческое научное сообщество (далее - СНС) является первичной структурной единицей и создаются при кафедрах.

1.3. Деятельность СНС строится исходя из основных задач научных школ университета с учетом направлений научной работы кафедры, её специфики и традиций и осуществляется на основе плана работы, составляемого научным руководителем.

1.4. Руководство студенческим научным сообществом осуществляется научным руководителем, являющимся програм-лидером или назначаемым им лицом из числа наиболее опытных профессоров и преподавателей кафедры.

1.5. Студенческим научным сообществом «Translation studies» является добровольное, самоуправляемое, некоммерческое формирование, созданное по инициативе студентов, объединившихся на основе общности интересов для реализации общих целей, указанных в настоящем Положении.

1.6. Сообщество в своей деятельности руководствуется действующими нормативноправовыми актами РК, Уставом КУ, решениями Ученого Совета КУ, приказами и распоряжениями ректора КУ, Правилами внутреннего распорядка КУ, настоящим Положением и иными локальными актами КУ.

1.7. Деятельность сообщества основывается на принципах законности, гласности, самоуправления, добровольности, равноправия и выборности.

2. Цели и задачи СНС «Translation studies»

Целями СНС являются:

- 2.1 Совершенствование научно-исследовательской работы студентов;
- 2.2 Улучшение общетеоретической и специальной подготовки студентов с учетом новейших научных и технических достижений в конкретной научной области;
- 2.3 Развитие навыков ведения научных исследований и соответствующего академического оформления;
- 2.4 Привитие студентам навыков работы с научной литературой и публичных выступлений;
- 2.5 Помощь студентам в специализации;
- 2.6 Развитие организационных навыков в проведении коллективной творческой работы;
- 2.7 Выявление наиболее талантливых, способных к научному творчеству студентов.
- 2.8 Содействие в овладении членами сообщества основными навыками русско-английского и англо-русского перевода, развитие у них культуры речи.

Деятельность Сообщества в соответствии с его назначением направлена на осуществление следующих задач:

- 2.8.1 Участие членов Сообщества в мероприятиях переводческой направленности, проводимых общественными объединениями Республики Казахстан
- 2.8.2 Организация и проведение переводческих мероприятий в КУ;
- 2.8.3 Вовлечение обучающихся КУ в переводческую деятельность;
- 2.8.4 Усиление роли студенческого самоуправления в гуманистическом воспитании студентов, в формировании их мировоззрения и социальной активности;
- 2.8.5 Активизация самостоятельной творческой и культурной деятельности обучающихся в КУ;
- 2.8.6 Укрепление межвузовских, межрегиональных и международных связей;
- 2.8.7 Формирование гармонически развитой и общественно активной личности.

3. Организационная структура и деятельность Сообщества «Translation studies»

- 3.1. Сообщество возглавляет руководитель, избираемый на собрании членов Кружка.
- 3.2. Руководителем сообщества может быть обучающийся КУ, сотрудник КУ, либо иное лицо, имеющее специальное образование или (и) опыт соответствующей работы.
- 3.3. Заместитель руководителя сообщества назначается руководителем сообщества.

4. Членство в Сообществе «Translation studies»

- 4.1. Членами сообщества могут быть обучающиеся и сотрудники КУ, разделяющие цель, задачи сообщества, соблюдающие его Положение и принимающие активное участие в деятельности сообщества.
- 4.2. Членство в сообществе осуществляется на добровольной основе.
- 4.3. Члены сообщества должны добросовестно заниматься решением поставленных перед сообществом задач.

5. Организация работы

- 5.1 Заседания сообщества проводятся не реже одного раза в 2 месяца.
- 5.2 Работа научных семинаров (заседаний) обязательно протоколируется.
- 5.3 Формы работы СНС могут быть самыми разнообразными:
- 5.4 Углубленное освоение различных методов проведения научных исследований, участие в кафедральных и межкафедральных научных конференциях, обработка и анализ результатов экспериментов и т.д.;
- 5.5 Реферирование и аннотирование отечественной и зарубежной литературы, непосредственное осуществление исследовательской работы, участие в олимпиадах, конкурсах и выставках научных студенческих работ, представление материалов научных исследований в виде докладов, тезисов, статей;
- 5.6 Ознакомление с деятельностью различных научно-исследовательских учреждений и научных коллективов и т. п.
- 5.7 Отчеты о работе СНС составляются в конце года с приложениями и представляются в научный отдел вуза, СМУ и на кафедру за подписью декана и научного руководителя.

6. Стимулирование работы сообщества

- 6.1 Лучшие научные сообщения студентов рекомендуются для участия в научных конференциях различного уровня.
- 6.2 Лучшие работы студентов могут экспонироваться на научно-технических и образовательных выставках.

6.3 Лучшие работы рекомендуются к участию в Республиканском конкурсе на лучшую научную работу студентов, проводимом в вузах по приказу Министерства образования и науки РК.

6.4 Наиболее активные члены сообщества, достигшие высоких результатов, могут быть представлены к следующим поощрениям:

- объявление благодарности по факультету, университету;
- награждение грамотами факультета, университета;

6.5 Работа лучших сообществ, их руководителей и участников могут быть представлены к поощрениям за отчетный период по представлению проректора по научной работе.

7. Права членов сообщества

В своей деятельности члены сообщества имеют право:

7.1. Получать консультативную, организационную и социально-правовую поддержку со стороны ВШГН.

7.2. Знакомиться с проектами решений администрации КУ по вопросам, касающимся деятельности сообщества

7.3. Вносить в адрес Школы:

- предложения по вопросам развития студенческого самоуправления, совершенствования воспитательного и образовательного процессов, организации отдыха и досуга студентов;

- предложения по созданию условий, необходимых для достижения цели и решения задач сообщества, улучшению условий его деятельности, в том числе совершенствованию материально-технической базы, приобретению необходимого инвентаря, расходных материалов;

- предложения по поощрению студентов, активно принимающих участие в деятельности сообщества, благодарственными письмами, грамотами, специальными знаками.

7.4. Свободно распространять информацию о своей деятельности, пропагандировать свои взгляды, цель и задачи.

7.5. Организовывать и проводить конференции, форумы, круглые столы, конкурсы и иные мероприятия, соответствующие цели и задачам сообщества.

7.6. Участвовать в конференциях, форумах, круглых столах, конкурсах и иных мероприятиях республиканского, регионального и международного уровней.

8. Обязанности членов сообщества

8.1. Общее руководство и контроль за деятельностью сообщества, а также представление его интересов в Ученом Совете осуществляют руководитель сообщества.

8.2. Руководитель сообщества обязан:

- нести ответственность за деятельность сообщества;
- руководить и организовывать деятельность сообщества согласно его цели и задачам;

-руководить формированием годовых планов работы, нести персональную ответственность за их реализацию;

- в установленный срок предоставлять план работы и отчетные документы деятельности сообщества декану ВШГН;

- своевременно представлять и обновлять списки членов сообщества;

- утверждать график и регламент работы сообщества

8.3. Члены сообщества обязаны:

- участвовать в мероприятиях, проводимых в КУ, согласно утвержденным проректорами по направлениям деятельности планам.